

ICS 11.040.70

**ČSN**  
**EN ISO 11981**  
**OPRAVA 1**  
19 5208

Září 2009

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

**Oční optika – Kontaktní čočky a prostředky pro ošetřování kontaktních čoček – Stanovení fyzikální kompatibility prostředků pro ošetřování kontaktních čoček s kontaktními čočkami**





EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 11981:1999/AC**

NORME EUROPÉENNE

April 2009

EUROPÄISCHE NORM

Avril 2009

April 2009

ICS 11.040.70

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Ophthalmic optics - Contact lenses and contact lens care products -  
Determination of physical compatibility of contact lens care products with  
contact lenses (ISO 11981:1999/Cor 1:2005)

Optique ophtalmique - Lentilles de contact  
et produits d'entretien des lentilles de  
contact - Détermination de la compatibilité  
physique des produits d'entretien des  
lentilles de contact avec les lentilles de  
contact (ISO 11981:1999/Cor 1:2005)

Augenoptik - Kontaktlinsen und  
Kontaktlinsenpflegemittel - Bestimmung der  
physikalischen Verträglichkeit von  
Kontaktlinsenpflegemitteln mit  
Kontaktlinsen (ISO 11981:1999/Cor  
1:2005)

This corrigendum becomes effective on 8 April 2009 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 8 avril 2009 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 8. April 2009 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

© 2009 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

**EN ISO 11981:1999/AC:2009 (E)**

**Endorsement notice**

The text of ISO 11981:1999/Cor.1:2005 has been approved by CEN as a European Corrigendum without any modification.



# INTERNATIONAL STANDARD ISO 11981:1999 TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Published 2005-04-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

## **Ophthalmic optics — Contact lenses and contact lens care products — Determination of physical compatibility of contact lens care products with contact lenses**

### TECHNICAL CORRIGENDUM 1

*Optique ophtalmique — Lentilles de contact et produits d'entretien des lentilles de contact — Détermination de la compatibilité physique des produits d'entretien des lentilles de contact avec les lentilles de contact*

*RECTIFICATIF TECHNIQUE 1*

Technical Corrigendum 1 to ISO 11981:1999 was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 7, *Ophthalmic optics and instruments*.

---

*Pages 1 and 2, Clause 2*

Replace the normative references such that they are undated and so that their most recent edition applies.

Delete footnotes 1) and 2).

*Page 4, subclause 5.2*

Add the following text after first paragraph.

“Taking into account recent reports on the incompatibility of certain silicones contained in hydrogels used systems for contact lenses. It is recommended that separate compatibility tests be performed on these types of materials with contact lens care systems.”

**ISO 11981:1999/Cor.1:2005(E)**

*Page 7, Bibliography*

Replace the reference such that it is undated and so that its most recent edition applies.

Delete footnote 3).



U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

**ČSN EN ISO 11981 OPRAVA 1**

Vydal Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, Praha  
Rok vydání 2009, 8 stran

**83743** Cenová skupina 998

